

Poprawka 4
Arne Gericke i inni**Sprawozdanie**
Angelika Mlinar**A8-0034/2016**Uwzględnianie aspektu płci w pracach Parlamentu Europejskiego
2015/2230(INI)**Projekt rezolucji (art. 170 ust. 4 Regulaminu) w celu zastąpienia projektu rezolucji
nieustawodawczej A8-0034/2016****Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie uwzględniania aspektu płci w pracach
Parlamentu Europejskiego***Parlament Europejski,*

- uwzględniając art. 2 oraz art. 3 ust. 3 akapit drugi Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i art. 8 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),
- uwzględniając art. 23 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej,
- uwzględniając Konwencję o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (EKPC),
- uwzględniając Powszechną deklarację praw człowieka z 1948 r.,
- uwzględniając Konwencję ONZ z 1979 r. w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet (CEDAW),
- uwzględniając definicję terminu „płeć”, którą w imieniu Komisji podała komisarz Věra Jourová w dniu 3 grudnia 2015 r.¹,
- uwzględniając europejski pakt na rzecz równości płci (2011–2020), przyjęty przez Radę Europejską w marcu 2011 r.,
- uwzględniając dokument roboczy służb Komisji zatytułowany „Strategiczne zaangażowanie na rzecz równouprawnienia płci w latach 2016–2019” (SWD(2015)0278),
- uwzględniając strategię Rady Europy na rzecz równości płci na lata 2014–2017,
- uwzględniając badanie Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE) zatytułowane „Advancing women in political decision-making – Way forward”

¹ Pytania parlamentarne, 3 grudnia 2015 r., (E-012868/2015) Odpowiedź udzielona przez Věre Jourová w imieniu Komisji, <http://www.europarl.europa.eu/sides/getAllAnswers.do?reference=E-2015-012868&language=EN>

(„Zwiększenie roli kobiet w podejmowaniu decyzji politycznych – dalsze działania”), opublikowane w 2015 r.,

- uwzględniając konkluzje i zalecenia zawarte w opublikowanym w 2011 r. sprawozdaniu Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn zatytułowanym „Parlamenty wyczulone na kwestie równości płci: ogólny przegląd dobrych praktyk”,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 21 lutego 1996 r. pt. „Uwzględnianie aspektu równych szans dla kobiet i mężczyzn we wszystkich obszarach polityki i działaniach Wspólnoty” (COM(1996)0067), w którym Komisja zobowiązała się do propagowania równości kobiet i mężczyzn we wszystkich swoich działaniach i obszarach polityki na wszystkich szczeblach, praktycznie ustanawiając tym samym zasadę uwzględniania aspektu płci,
- uwzględniając badanie zatytułowane „The EU Budget for Gender Equality” („Unijne środki budżetowe przeznaczone na równouprawnienie płci”), opublikowane w 2015 r. przez Departament Tematyczny D Parlamentu Europejskiego,
- uwzględniając opracowanie tematyczne pt. „Guidance on the development of gender equality and the empowerment of women policies” („Wytyczne dotyczące opracowywania strategii politycznych w zakresie równości kobiet i mężczyzn oraz wzmocnienia pozycji kobiet”), opublikowane przez UN Women w maju 2014 r.,
- uwzględniając opracowanie zatytułowane „Advances in EU Gender Equality: Missing the mark?” („Postępy UE w kwestii równouprawnienia płci: chybione cele?”), opublikowane w 2014 r. przez European Policy Institutes Network,
- uwzględniając kompetencje Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia w zakresie:
 1. definiowania, wspierania i ochrony praw kobiet w Unii oraz środków wspólnotowych w tym zakresie;
 2. wspierania praw kobiet w krajach trzecich;
 3. polityki równych szans, w tym wspierania równości między kobietami i mężczyznami w dostępie do rynku pracy i w sposobie traktowania w pracy;
 4. likwidacji wszelkich form przemocy i dyskryminacji ze względu na płeć;
 5. realizacji i dalszego włączania zasady równości szans we wszystkie dziedziny polityki;
 6. nadzorowania oraz realizacji umów i konwencji międzynarodowych dotyczących praw kobiet;
 7. uwrażliwiania na kwestie dotyczące praw kobiet;
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 10 grudnia 2013 r. w sprawie zdrowia

- reprodukcyjnego i seksualnego oraz praw w tej dziedzinie¹,
- uwzględniając art. 52 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia (A8-0034/2016),
- A. mając na uwadze, że art. 8 TFUE stanowi, że „Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet” oraz że art. 2 TUE określa zasadę równouprawnienia płci jako wartość Unii;
- B. mając na uwadze, że art. 23 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej stwierdza, że należy zapewnić równość kobiet i mężczyzn, natomiast art. 6 TUE uznaje, że Karta ma taką samą moc prawną jak Traktaty;
- C. mając na uwadze, że jak przyznaje Komisja, uwzględnianie aspektu płci opiera się na art. 8 TFUE, który stwierdza, że „We wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet”;
- D. mając na uwadze, że wszystkie unijne wewnętrzne i zewnętrzne strategie polityczne powinny być opracowane tak, aby przynosiły korzyści w jednakowy sposób zarówno chłopcom, jak i dziewczętom, zarówno mężczyznom, jak i kobietom;
1. postanawia wspierać na równi mężczyzn i kobiety w życiu politycznym, zawodowym i rodzinnym;
 2. apeluje o stworzenie sprzyjających warunków dla kobiet, aby mogły one zajmować stanowiska decyzyjne na wszystkich szczeblach, obejmujących środki na rzecz godzenia życia zawodowego, prywatnego i rodzinnego oraz działania pozytywne;
 3. nie zamierza wykraczać poza istniejące instrumenty uwzględniania aspektu płci stworzone zgodnie z ratyfikowanymi kartami europejskimi i Traktatami;
 4. podkreśla potrzebę wyeliminowania wszystkich przeszkód będących przyczyną nierówności pomiędzy kobietami i mężczyznami;
 5. uważa, że wymiana najlepszych praktyk z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego wzmocni możliwości Parlamentu oraz zwiększy jego skuteczność we wdrażaniu równouprawnienia obu płci pod względem traktowania i praw;
 6. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji i rządów państw członkowskich.

Or. en

¹ Teksty przyjęte, P7_TA(2013)0548.